

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 81/2003

2003/EES/51/17

frá 20. júní 2003

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir „samningurinn“, einkum 98. gr.,

1. gr.

XIII. viðauki við samninginn breytist í samræmi við ákvæði viðaukans við þessa ákvörðun.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) XIII. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2003 frá 16. maí 2003 ⁽¹⁾.
- 2) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu ⁽²⁾ hefur það markmið að tryggja góðar, jafnar og skilvirkar varmir gegn sjóslysum og mengun frá skipum í bandalaginu.
- 3) Starfsemi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu getur leitt til breytinga á vörnum gegn sjóslysum og mengun frá skipum á Evrópska efnahagssvæðinu.
- 4) Af þessum sökum ber að fella reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn til þess að EFTA-rikin geti tekið fullan þátt í starfi Siglingaöryggisstofnunar Evrópu.

2. gr.

Texti reglugerðar (EB) nr. 1406/2002 á íslensku og norsku, sem verður birtur í EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 21. júní 2003 að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. júní 2003.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

P. Westerlund

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 193, 31.7.2003, bls. 30 og EES-viðbætur við Stjtið. ESB nr. 39, 31.7.2003, bls. 19.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

VIÐ ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR NR. 81/2003

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 56n (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2099/2002) í XIII. viðauka (flutningastarfsemi) við samninginn:

„56o. **32002 R 1406:** Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið. EB L 208, 5.8.2002, bls. 1).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Með fyrirvara um önnur ákvæði hér á eftir og ákvæði bókunar I við samninginn skal túlka hugtakið „aðildarríki“ í reglugerðinni þannig að það taki til EFTA-rikkjanna auk þeirra ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni. Beita skal 11. mgr. bókunar I.
- b) Eftirfarandi málsgrein bætist við 2. gr.:

„Að því er varðar EFTA-rikin ber stofnuninni, ef og þegar við á, að veita Eftirlitsstofnun EFTA eða fastanefndinni, eftir því sem við á, aðstoð við að inna verkefni sín af hendi.“
- c) Eftirfarandi málsgrein bætist við 3. gr.:

„4. Þegar um er að ræða heimsóknir til EFTA-rikis skal stofnunin einnig senda Eftirlitsstofnun EFTA skýrsluna.“
- d) Eftirfarandi málsgrein bætist við 4. gr.:

„Að því er varðar beitingu þessarar reglugerðar skal reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1049/2001 frá 30. maí 2001 um almennan aðgang að skjölum Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar einnig gilda um þau skjöl frá stofnuninni sem varða EFTA-rikin.“
- e) Eftirfarandi málsgrein bætist við 6. gr.:

„4. Þrátt fyrir a-lið 2. mgr. 12. gr. skilmála um ráðningu annarra starfsmanna Evrópubandalaganna er framkvæmdastjóra stofnunarinnar heimilt að gera ráðningarsamning við ríkisborgara EFTA-rikkjanna sem hafa full borgaraleg réttindi.“
- f) Eftirfarandi málsgrein bætist við 7. gr.:

„EFTA-rikin skulu beita bókuninni um sérréttindi og friðhelgi Evrópubandalaganna, ásamt gildandi reglum sem samþykktar hafa verið í samræmi við þá bókun, gagnvart stofnuninni og starfsfólki hennar.“
- g) Í stað orðanna ‘ráðinu og framkvæmdastjórninni’ í b-lið 2. mgr. 10. gr. komi orðin ‘ráðinu, framkvæmdastjórninni og Eftirlitsstofnun EFTA’.
- h) Eftirfarandi málsgrein bætist við 11. gr.:

„5. EFTA-rikin skulu taka fullan þátt í starfi stjórnarinnar og skulu hafa sömu réttindi og skyldur þar og aðildarríki ESB, að undanskildum atkvæðarétti.“
- i) Eftirfarandi málsgrein bætist við 18. gr.:

„7. EFTA-rikin skulu greiða hluta af því framlagi frá bandalaginu sem um getur í fyrsta undirlið 1. mgr. Í þessu skyni skal beita málsméðferðinni sem mælt er fyrir um í a-lið 1. mgr. 82. gr. og bókun 32 við samninginn, að breyttu breytanda.“
- j) Eftirfarandi setning bætist við í lok 3. mgr. 22. gr.:

„Samtímis skal Framkvæmdastjórnin jafnframt senda fastanefndinni niðurstöðurnar og tilmælin og skal hún koma þeim áfram til EFTA-rikkjanna.““

**EVROPSKA EFNAHAGSSVÆÐIÐ
SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN**

Um leið og ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 81/2003 er samþykkt ber einnig að samþykkja eftirfarandi sameiginlega yfirlýsingu:

Sameiginleg yfirlýsing sem skrá skal í samþykka fundargerð fyrir ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar sem fellir reglugerð (EB) nr. 1406/2002 inn í samninginn

„Eftir að þessi ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar hefur verið samþykkt og þar til hún öðlast gildi er stjórn stofnunarinnar heimilt að bjóða EFTA-rikjunum að senda áheymarfulltrúa á fundi nefndarinnar.“